

Erzsébetváros

Erzsébetváros Önkormányzatának kéthetente megjelenő, ingyenes lapja



2 HÍREK

AKTUALITÁSOK,
FRISS INFORMÁCIÓK
ERZSÉBETVÁROS
ÉLETÉBŐL



8 ERZSÉBET TERV

„ERZSÉBETVÁROS A JÖVŐ
NEMZEDÉKÉÉRT”
-OKTATÁSI INTÉZMÉNYEK
FELÚJÍTÁSA



12 PORTRÉ

BESZÉLGETÉS URAY
GERGELLYEL, A HETEDHÉT
GYERMEKJÓLÉTI KÖZPONT
SZAKMAI VEZETŐJÉVEL



14 ANNO

ERZSÉBETVÁROS 1956



Október 15-én, az Erzsébet Terv fejlesztési program keretén belül átadják a Kultúra Utcája elkészült szakaszát. A kulturális értékek megőrzésének, egyben egy modern városkép kialakításának egyesítését hivatott megteremteni az Európai Unió támogatásával megvalósult Kultúra Utcája projekt, amelynek köszönhetően a többi között megújult az Ortodox Zsinagóga és az Elektrotechnikai Múzeum épülete, az ELTE Pedagógiai és Pszichológiai Karának aulája, valamint több műemlék jellegű ház. A Kazinczy utca egy része díszburkolattal és éjszakai díszkivilágítással ellátott, korlátozott gépkocsi forgalmú sétálóutcává alakult. Erzsébetváros Önkormányzatának célja, hogy a kulturális értékek megőrzése mellett egy dinamikusan fejlődő, fenntartható fejlődést és javuló életminőséget biztosító városrészt alakítson ki.

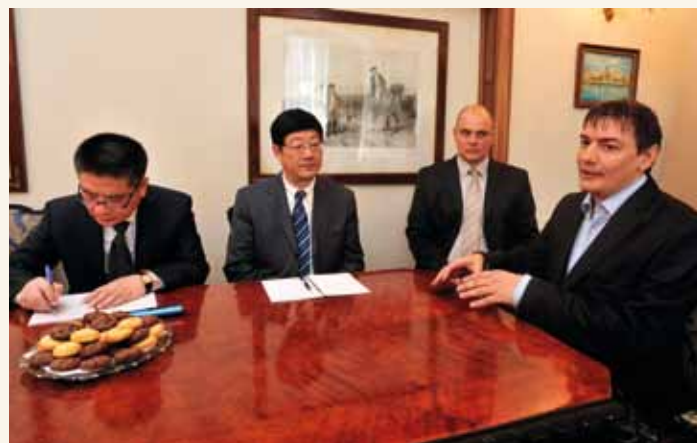
Autósok figyelem! Legyünk körültekintőek a budapesti parkolás során!

A Fogyasztóvédelmi Egyesületek Országos Szövetségének tudomására jutott, hogy a fővárosban egyre több gondot okoznak az autósoknak az olyan esetek, amikor hiába váltanak jegyet a legközelebbi parkolóautomatából, mégis bírságot kapnak, mire visszaérnek a gépjárművükhöz. Az ok az, hogy az adott automata egy másik parkoló-üzemeltető társasághoz tartozik. Fontos tudnunk, hogy a jelenlegi szabályozás szerint a KRESZ-tábláknak kizárólag arra kell figyelmeztetnünk, hogy fizető parkoló övezetbe érkezünk, arra azonban nem, hogy esetleg egy másik társaság területéhez tartozik az adott övezet. A parkolóautomatán kell szerepelnie a következő információknak: a parkolót üzemeltető neve, címe, telefonszáma, a várakozási díj és pótdíj összege, a pótdíj mértékének változása, az a terület, amelyre az automatából parkolójegy váltható, illetve a hatályos rendelet megjelölése. Tehát jelenleg nekünk, gépjárművel közlekedőknek kell odafigyelni arra, hogy kiváltszuk a megfelelő automatát. Sokan nem tudják azt sem, hogy amennyiben az ellenőrzés időpontjában rendelkeztek az adott zónában érvényes parkolójeggyel, de azt nem megfelelően helyezték el – például az ajtó becsapásakor leesett a műszerfalról –, vagy a parkolójegy érvényességének kezdő időpontja és az ellenőrzés időpontja között nem telt el 5 percnél hosszabb idő, akkor lehetőség van a parkolójegy bemutatására. E bemutatást a parkoló-üzemeltető ügyfélszolgálati irodájában lehet megtenni, az ellenőrzés napjától számított 5 naptári napon belül. Ebben az esetben a pótdíjtartozást a parkoló-üzemeltető törli a nyilvántartásból. Azonban e lehetőséggel naptári hónaponként legfeljebb egy alkalommal élhet a gépjármű üzemben tartója. Természetesen mobiltelefonos parkolás esetén az igazolás ugyanígy mutatható be. A Fogyasztóvédelmi Egyesületek Országos Szövetsége azt tanácsolja, hogy amennyiben nem sikerül rendezni a parkolás során felmerült vitás ügyet, akkor a fogyasztók forduljanak a lakóhelyük szerint illetékes Békéltető Testülethez, mely a gyors és ingyenes eljárás lehetőségét kínálva nagyban hozzájárulhat a jogvita megoldásához.



Kínai delegáció

Október elején Shanghai Zhabei kerületéből hét fős delegáció tett látogatást Erzsébetvárosban. A találkozó célja a testvérvárosi kapcsolat kialakítása volt, ezen belül oktatási és kutatásfejlesztési együttműködés és kulturális beruházás lehetősége is felmerült a két kerület között. Vattamány Zsolt polgármester és Juhász Gábor alpolgármester fogadta a vendégeket, akik a tárgyalások után városnézés keretében ellátogattak többek között a Rózsák terére és az Ortodox Zsinagógához is.



Erzsébetváros Ezüstévek-kártya

Érvényesítő matrica személyes átvétele

Tájékoztatjuk az Ezüstévek-kártya tulajdonosokat, hogy Erzsébetváros Önkormányzata 2011. október 1-jét követően továbbra is biztosítja az „Erzsébetváros Ezüstévek-kártya” programban részt vevő kerületi lakosoknak az eddig megszokott szolgáltatásokat, kedvezményeket. Az Ezüstévek-kártyát érvényesítő matricákat és az erzsébetvárosi elfogadóhelyeket tartalmazó aktuális üzletlistát a körzetek önkormányzati képviselői a hetekben juttatták el a jogosultakhoz. Az érvényesítő matrica további egy évre, 2012. szeptemberéig meghosszabbítja a kártyák érvényességét.

Azok a jogosultak, akiknek nem sikerül otthonukban átadni októberben az érvényesítő matricát, az alábbi telefonszámon érdeklődhetnek: 06(1)462-3120, illetve 06(1)462-3125, és egyeztetés után személyesen vehetik azt át az Erzsébet krt. 6. szám alatti Ügyfélszolgálati Irodán.



Testvérvárosi találkozó Neversben

Szeptember végén testvérvárosi találkozót rendeztek a franciaországi Neversben; a programokon portugál, svéd, kínai, olasz, lengyel, francia, szerb, tunéziai és német városok, valamint Erzsébetváros delegációja vett részt. A találkozó célja az egyes országok ifjúságpolitikájának megismerése, a problémák felvázolása, majd közös megoldási javaslatok, projektek kidolgozása volt. Emellett lehetőség nyílt más országok kultúrájába is bepillantást nyerni. Az erzsébetvárosi delegáció bemutatta a kerületet, az Erzsébet Tervet és Erzsébetváros ifjúságpolitikáját. Az úgynevezett „Interkulturális Esten” hungarikumokat tekinthettek, illetve kóstolhattak meg a résztvevők.



Emléktábla avatás

110 éve, 1901-ben halt meg Adda Kálmán geológus. A Cserhát utca 14. egy helytörténettel foglalkozó lakója, Petrovics Károlyné levéltári kutatásai során fedezte fel, hogy a geológus ugyanabban a házban lakott, ahol most ő. Adda Kálmán az északkeleti Kárpátokban talált szénhidrogént, ami a maga idejében óriási felfedezésnek számított. Fiatalon, 39 évesen halt meg, egy akkor még gyógyíthatatlan betegségben, de a Magyar Földtani Intézet kutatójaként így is értékes életművet hagyott hátra. Szeptember 30-án egykori lakóházának falán emléktáblát avattak a ház lakói és a Földtani Intézet munkatársai. Az ünnepségen tiszteletét tette Tímár László önkormányzati képviselő, a Kulturális Bizottság elnöke.



Tájegységek Napja Csepelen

Németh Szilárd, Csepel polgármestere meghívására Vattamány Zsolt, Erzsébetváros polgármestere október első szombatján ellátogatott a szatmári települések és Karcag város hagyományait, népművészetét, gasztronómiáját bemutató Tájegységek Napja Csepelen rendezvényre. A rendezvényen egyeztetett Dr. Fazekas Sándor vidékfejlesztési miniszterrel a vidék és a főváros kapcsolatáról, tapasztalatokat gyűjtött a szervezőktől. Szeretné, ha 2012-ben a penyigei kisbíró Erzsébetváros lakóit is meginvitálná egy koccintásra, egy málékásás töltött káposztára vagy egy igazi karcagi birkapörköltre. Meghívja majd a Pántlika Néptáncsoportot a Pipás zenekarral, illetve Mátészalkáról a Dancs Lajos Népdalkört és a Szatmár Táncegyüttest is.



Németh Szilárd, Csepel polgármestere, Kovács Sándor, a Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Közgyűlés elnöke, dr. Fazekas Sándor vidékfejlesztési miniszter és Vattamány Zsolt, Erzsébetváros polgármestere

„A muzsikálás öröme”



A Molnár Antal Zeneiskola TÁMOP pályázati támogatást elnyert programja alapvetően a zenei tehetséggondozásról szól. Ez persze a mindennapi zeneoktatásnak is része. Ám a tehetséges fiatalokkal való, az átlagosnál körütekintőbb foglalkozás és a zenekultúrából való mélyebb „merítés” további

erőfeszítéseket kíván a zenepedagógusoktól, és azt feltételezi, hogy a zenét tanuló diákok tanulmányaikon túl szorosabb kapcsolatba kerülnek az őket ösztönözni képes magyar zenei élettel. A Molnár Antal Zeneiskola ez év szeptember 1-jén megkezdte az idei tanévre elnyert TÁMOP-3.2.11/10-1/KMR-2010-0035 számú, „A muzsikálás öröme” című program megvalósítását. Jelentős anyagi keret áll rendelkezésre. 12 tanár tanórán kívüli foglalkozásokat fog tartani a kiválasztott fiatal tehetségek számára. Emellett bizonyos zenei-kulturális szakköri tevékenység is kezdődik, melynek keretében neves művészekkel és zenei együttesekkel való találkozásokra nyílik majd lehetőség, havonta egy alkalommal. Kerületi kamarazenei versenyekre és szolfézsversetélkedőkre kerül sor, ezekkel – a maga öröme – már az olvasó is találkozhat. Kiemelt rendezvényeket is szervez a zeneiskola a pályázati tervben megjelölt, úgynevezett „téma napokon” Erzsébetváros zenei rendezvények befogadására alkalmas intézményeiben, például templomokban. Sor kerül több úgynevezett „témahétre” is, amikor a zeneiskola növendékei felkerekednek, és több napos zenei táborba vonulnak tanáraikkal. Az eredményekről félévente számot adnak diákok és zenepedagógusok egyaránt. Még kerületünk járókelői is bizonyára többször tanúi lesznek a Molnár Antal Zeneiskola körül megélénkülő zenei aktivitásnak. A projekt nyitórendezvényén és az ez alkalommal egybekötött Zene világnapjának az ünnepségén Rónaszékiné Keresztes Monika, Erzsébetváros alpolgármestere is tiszteletét tette.



„Idősek hónapja”

Október az „Idősek Hónapja”, amelynek keretében egész Erzsébetvárosban programokkal kedveskednek a szépkorúaknak. A hivatalos megnyitón Rónaszékiné Keresztes Monika alpolgármester és önkormányzati képviselő beszélt. Elmondta, nagyon örül annak, hogy van egy olyan hónap, amely hangsúlyozottan az idősek iránti megbecsülés és tisztelet jegyében telik el. Programokat a kerület több pontján is rendeznek. Bővebb információt ezekről a www.ekh.hu oldalon kaphatnak.



Rongálás a Kazinczy utcában

Ismeretlen tettesek festékekkel összekenték a Kazinczy utca nemrég átadott, felújított szakaszán a házfalakat és a kövezetet. Az üzletek előtti szakaszokat a tulajdonosok már másnap reggel elkezdték megtisztítani. Az önkormányzat megtette a feljelentést a rendőrségen. Az utca teljes tisztítását az önkormányzat munkatársai október 5-én megkezdték, és sikeresen eltüntették a festéknyomokat, így a közelmúltban felújított „Kazinczy” újból régi fényében tündököl.

Köszönik az ovisok!

Hálásan köszönjük óvodánk támogatóinak, hogy adójukból felajánlottak 1%-ot, és eljuttatták bankszámlánkra.

2009-ben 446 025,- Ft-ot kaptunk, amiből homokozót építettünk, udvarunkat növényekkel ültettük be, a babaházhoz tetőanyagot szereztünk be, ezenkívül projektort és állványt, vetítővásznat, hangosítási eszközöket, víztisztító betéteket és tisztítószereket vásároltunk.

2010-ben 361 689,- Ft-ot juttattak el hozzánk. Ezt az összeget bankszámlánkon egyelőre még fenntartjuk, hogy az idén kapott összeggel együtt általa egy nagyobb beruházást tudjunk teljesíteni.

Kérjük Önöket, hogy a jövőben is tegyék meg, hogy adójuk 1%-át felajánlják számunkra.

Számlaszámunk: OTP Bank Rt. 11707024-20325680

Budapest Erzsébetvárosi Gróf Brunszvik Teréz Óvodavédő Egylet.

Tisztelettel: Simon Péterné elnök, 1074. Bp., Rózsák tere 6–7.

Az Aradi Vértanúk ünnepe

Október 6-án kopjafa-avatással és ünnepi műsorral emlékezett Erzsébetváros vezetése az „Aradi tizenhármakra” a Klauzál téren. Vattamány Zsolt polgármester az alpolgármesterekkel és képviselőkkel együtt koszorúzással tisztelt a szabadságharc hősei előtt, a közös ünnepség zárásaként pedig Erzsébetváros polgárai meggyújtották az emlékezés gyertyáit.



Kutyakerítés

Szeptember 26-án az Almássy tér és a Barcsay utca sarkánál Molnár István önkormányzati képviselő kezdeményezésére megkezdtek a fák bekerítését. A kerítés anyaga könnyű, de nagyon masszív. Nem fémszerkezetű, így ellenáll a korróziónak és a napsütésnek. A kerítéssel az a cél, hogy ne menjenek tönkre idő előtt a facsemeték. A kerületben a fák könnyen megtalálható, „frekvenciált” helyen élnek, így állapotuk egy avatatlan szemnek is feltűnő. Ezért fontos, hogy megóvjuk az Erzsébetvárosban található fák épségét, és ezáltal jobbá tegyük a környezetünket a kerületben. Az utcában lévő kerítések felszerelését kivitelező cég ügyvezetője elmondta, hogy várhatóan november végére fejezik be a munkálatokat.



Kulcs a Bibliához

előadássorozat

Ingyenes, 5 x 1 órás előadássorozatot tartunk október 17–21-ig, hétfőtől péntekig minden este 1/26–1/27-ig, a farsori református templomban. (VII. Városligeti fasor 5.)

Előadó: Végh Tamás, a gyülekezet 17. éve itt szolgáló lelkipásztor. (E sorok írója.) Több mint 40 éves igehirdetői szolgálatom során mindig arra törekedtem, hogy a legtávolabbról érkezőknek is érthetően mondjam el a Biblia alapüzenetét. Eközben kikristályosodott egy módszer képek és példák segítségével, amivel mindenki megértheti a Biblia lényegét. E sorozat során nem a lelkipásztor végez „agymosást”, hanem azt figyeljük közösen, hogy mit mond a Biblia – a világ ma is legnagyobb példányszámban kiadott könyve – négy kérdéssel:

1. Isten hogyan képzelte el a teremtett mindenséget – benne az ember – életét?
2. Mi történt velünk? Itt valami nagy „robbanás” történt, mert amit élünk, az egészen más, mint Isten eredeti elképzelése az emberi életéről.
3. Kicsoda Jézus? Miért történt a kereszthalála? Miért mondja a Biblia, hogy ő az egyedüli megváltója az embernek? Mit jelent ez a megváltás, és hogyan lehet működő valósággá egy ember életében?
4. Milyen lehetősége van annak, aki hitet nyer ebben a Megváltóban? Mit jelent az az „új élet”, amiről a Biblia beszél? Mert Isten nem az ember megjavulásáról prédikál, hanem azt mondja: – Ember! Add vissza magad nekem, és megajándékozlak egy új lehetőséggel, amelyet elkészítettem neked.

Ez az előadássorozat lehetőség arra, hogy megismerjük a „kulcsot” a Bibliához. Aki csak úgy elkezd olvasni, elvész a sok információban, a régi leírásokban, nehezen tudja elhelyezni a részleteket az egészben. Szeretettel hívunk minden érdeklődőt, aki ezt az ötször 1 órát szívesen velünk tölti. Aki csak az általános műveltség kedvéért érdeklődik, annak is sokat adhat a sorozat. Adjuk tovább a meghívást rokonainknak, munkatársainknak, szomszédainknak, barátainknak. Felekezetre és világnézetre való tekintet nélkül minden érdeklődőt szeretettel várunk erre az egyszeri, különleges előadássorozatra.

Népszámlálás



Magyarországon 2011. október 1-jén elkezdődött a népszámlálás, ami október 31-ig tart. Az

összeírásban a részvételt és a hiteles adatközlést törvény teszi kötelezővé. A népszámlálás teljes körű lakás- és személyösszeírást jelent. A népszámlálás során felvett adatok csak és kizárólag statisztikai célokat szolgálnak, felvételük és feldolgozásuk során az adatvédelmi törvény előírásai érvényesülnek. Magyarország területén a népszámlálás során számba vesznek minden lakást és minden itt élő természetes személyt. A népszámlálás az egyetlen módszer, amellyel pontosan megismerhetjük Magyarország összes lakosának életkörülményeit. Válaszával járuljon Ön is hozzá, hogy a hazánkról nyert kép minél teljesebb legyen.

Fogadóórák

Egyéni választókerületi képviselők

Wencz Miklós – 1. sz. választókerület
Minden hónap első és harmadik csütörtökén.
Helyszín: 1072 Budapest, Klauzál tér 16.
Bejelentkezés: 06 (1) 462-3130

Megyesi Mózes – 2. sz. választókerület
Minden hónap harmadik hétfőjén.
Helyszín: 1073 Budapest, Erzsébet krt. 6.
Bejelentkezés: 06 (1) 462-3130

Szikszai Zsolt – 3. sz. választókerület
Minden hónap első és harmadik csütörtökén.
Helyszín: 1073 Budapest, Erzsébet krt. 6.
Bejelentkezés: 06 (1) 462-3125

Ripka András – 4. sz. választókerület
Minden hónap első csütörtökén.
Helyszín: 1073 Budapest, Erzsébet krt. 6.
Bejelentkezés: 06 (1) 462-3130

Benedek Zsolt – 5. sz. választókerület
Minden hónap első keddjén.
Helyszín: 1073 Budapest, Erzsébet krt. 6.
Bejelentkezés: 06 (1) 462-3130

Molnár István – 6. sz. választókerület
Minden hónap első pénteken 13:00 és 15:00 óra között.
Helyszín: 1074 Budapest, Rottenbiller utca 32.

Nagy Marianna – 7. sz. választókerület
Minden hónap első csütörtökén.
Helyszín: 1074 Budapest, Alsóerdősor utca 14–16.
Bejelentkezés: 06 (1) 462-3130

Vattamány Zsolt – 8. sz. választókerület
Minden hónap második és negyedik hétfőjén.
Helyszín: 1073 Budapest, Erzsébet krt. 6.
Bejelentkezés: 06 (1) 462-3251

Kismarty Anna – 9. sz. választókerület
Minden hónap harmadik hétfőjén.
Helyszín: 1073 Budapest, Erzsébet krt. 6.
Bejelentkezés: 06 (1) 462-3130

Bartusné Benedek Barbara – 10. sz. választókerület
Minden hónap első csütörtökén.
Helyszín: 1076 Budapest, Garay utca 5.
Bejelentkezés: 06 (1) 462-3130

Tímár László – 11. sz. választókerület
Minden hónap második és negyedik csütörtökén.
Helyszín: 1076 Budapest, Dózsa György út 46.
Bejelentkezés: 06 (1) 462-3130

Juhász Gábor – 12. sz. választókerület
Minden hónap második és negyedik csütörtökén.
Helyszín: 1073 Budapest, Erzsébet krt. 6.
Bejelentkezés: 06 (1) 462-3251

Listás képviselők

Moldován László
Minden hónap második hétfőjén 17:00 és 19:00 óra között.
Helyszín: 1073 Budapest, Erzsébet krt. 6. 2. em. 213.

Puskás Attila Sándor
Minden hónap utolsó keddjén 12:00 és 14:00 óra között.
Helyszín: 1073 Budapest, Erzsébet krt. 6. 2. em. 213.

Stummer János
Minden hónap első hétfőjén 13:00 és 15:00 óra között.
Helyszín: 1073 Budapest, Erzsébet krt. 6. 2. em. 213.

Gergely József
Minden hónap harmadik csütörtökén 16:30 és 17:30 óra között.
Helyszín: 1074 Budapest, Dohány utca 1/C.

dr. Kispál Tibor
Minden hónap második hétfőjén 16:00 és 18:00 óra között.
Helyszín: 1077 Budapest, Király utca 97.

Rendőrségi hírek

**A VII. KERÜLETI RENDŐRKAPITÁNYSÁG
AZ ALÁBBI ÜGYEK FELDERÍTÉSÉBEN KÉRI
A LAKOSSÁG SEGÍTSÉGÉT.**



**Értesítési
telefonszámok:
„Telefontanú”
zöld szám:**

**06-80-555-111
107 VAGY 112**

Keressük



A grafikán látható férfi a nyomozás eddigi adatai szerint 2011. augusztus 3-án, 15:40 óra körüli időben a Bethlen Gábor utcában a sértettet leszólította, majd hozzá lépett, és a nyakában lévő 14 karátos arany nyakláncot leszakította.

A bűncselekménnyel okozott kár: kb. 65 000 forint.

A mellékelt grafikán látható elkövető személyleírása: 20-25 év körüli, 180 cm magas, normál testalkatú, hosszúkás arcú, oldalt rövidre nyírt, sötét hajú, félig roma származású férfi.

Ruházata: Fehér, elől mintás póló és szürke színű térdnadrág.

Rablás

A fotókon látható férfiak a nyomozás eddigi adatai szerint 2011. augusztus 12. napján, 10:00 óra körül egy Klauzál téri lakóházban a sértettet hátulról leütötték, majd a lakásába behúzták, ahol tovább folytatták a bántalmazását, miközben értékei átadására szólították fel. Mivel nem adta át őket, a fürdőszobába zárták. Ezt követően a lakást átkutatták, és eltulajdonították a sértett pénztárcáját, melyben 30 000 forint készpénz, bankkártya és zálogjegyek voltak.

A bűncselekmény elkövetését követően a sértettől eltulajdonított bankkártyát több alkalommal is megkísérelték felhasználni.

Az egyik elkövető személyleírása: kb. 30 év körüli, 170 cm magas, átlagos testalkatú, ovális arcú, rövid, barna hajú, fehér bőrű férfi.
Ruházata: Szürke kapucnis felső és baseball sapka.

A másik elkövető személyleírása: kb. 40 év körüli, 160 cm magas, normál testalkatú, ovális arcú, őszes, rövid hajú, fehér bőrű férfi.
Ruházata: Fekete színű felső.



**EGÉSZSÉGNAPOK
ERZSÉBETVÁROSBAN
2011. OKTÓBER 26-27-28.**

INGYENES SZŰRŐVIZSGÁLATOK VII.KERÜLETI LAKOSOKNAK

Szűrővizsgálatok helyszíne:

Budapest Főváros VII. kerület
Erzsébetváros Önkormányzata
1073 Budapest Erzsébet Krt. 6.
1.emelet

Szűrővizsgálatok időpontja:

Október 26.	11.00 – 17.00
Október 27.	12.00 – 18.00
Október 28.	11.00 – 17.00

**A KÖVETKEZŐ EGÉSZSÉGÜGYI
SZŰRŐVIZSGÁLATOKAT VÉGEZZÜK:**

- Testtömegindex mérés
- Vérnyomás- és pulzus-mérés
- Vércukorszint mérés
- Koleszterinszint-mérés
- Légzésfunkciós vizsgálat
- CO-mérés: kilélegzett levegő összetételének vizsgálata, főként dohányzók esetében fontos a mérés
- Csontritkulás szűrés



**TEGYEN ÖN IS
EGÉSZSÉGÉÉRT!**

„Erzsébetváros a jövő nemzedékéért”

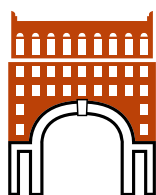
A KAZINCZY UTCA FEJLESZTÉSE EGY KOMPLEX FEJLESZTÉSI PROGRAM, AMELY AZ ERZSÉBET TERV RÉSZÉT KÉPEZI. CÉLJA A KULTURÁLIS ÉRTÉKEK MEGŐRZÉSE MELLETT EGY MODERN VÁROSKÉP KIALAKÍTÁSA. A BERUHÁZÁSOK SORÁN SZÁMOS OKTATÁSI INTÉZMÉNY, ÉPÜLET MEGSZÉPÜLT, EMELLETT FEJLESZTETTÉK AZ INFRASTRUKTÚRÁT IS.



Az egyetem aulájának felújítása



Építési munkálatok



ERZSÉBET TERV

A felújítás, amelynek kezdeményezője a VII. kerület Erzsébetvárosi Önkormányzata, része az Erzsébet Terv fejlesztési programnak. A Kazinczy utca hosszabb szakaszát érinti, s célja egy barátságosabb és „befogadóbb” belvárosi térség létrehozása. A munkák egy konferenciákat és kisebb szakmai rendezvényeket minőségi szinten befogadni képes infrastruktúra kialakítása érdekében folytak, hiszen egy felsőoktatási intézmény egyik legfontosabb feladata, hogy saját régiójában, hatókörében tudáscentrumként funkcionáljon.

Az Erzsébet Terv keretén belül a Kazinczy utca 23–27. szám alatt található ELTE Pedagógiai és Pszichológiai Karát felújították. Az épület homlokzatának, bejárati portáljának átalakításával és aulájának felújításával lehetőség nyílt arra, hogy az intézmény mint „nyitott Universitas”, újabb közfunkciók, kulturális események befogadására alkalmas legyen. A Kazinczy utcai épület aulájának felújítása egy nagyobb, mobil elemekkel levá-

lasztható konferencia- és kiállítótér kialakítását foglalja magában, amit kiegészít egy új bejárati arculat létrehozása. A központi aulában rendezvények megtartására alkalmas, megnövelt belmagasságú teret alakítottak ki, de felújították az előadótermeket is.

Az újjávarázsolt aulában a tanév elején, szeptember 23-án megtartották az „Egyetem és Értékek az Egyetemen” című konferencia záró rendezvényét. A kutatás záró konferenciáján a „Mit gondolnak az egyetemisták és főiskolások a demokráciáról?” a „Milyen a fiatalok közintézményekbe vetett bizalma?” és a „Mennyire aktív állampolgárok a leendő diplomások?” kérdésekre válaszoltak. A kutatás során az ELTE andragógia szakos hallgatóinak kezdeményezésére másfél évvel ezelőtt létrejött, politológusokból, történészekből, jogászokból, szociológusokból álló, interdiszciplináris kutatócsoport arra vállalkozott, hogy a felsőoktatásban tanuló, elsőéves, nappali képzésben részt vevő főiskolások és egyetemisták demokráciával kapcsolatos attitűdjeit minden képzési területen megvizsgálják a közép-magyarországi

Pályázati kiírás

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata ezennel kiírja a Bursa Hungarica Felsőoktatási Önkormányzati Ösztöndíjpályázatát a 2011/2012. tanév második és a 2012/2013. tanév első félévére vonatkozóan.

Az ösztöndíjrendszer célja az esélyteremtés érdekében a hátrányos helyzetű, szociálisan rászoruló fiatalok felsőoktatásban való részvételének támogatása. A pályázatot Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzat Képviselő-testületéhez (1076 Budapest, Garay utca 5. IV. emelet) írásban, a hivatalban hozzáférhető

pályázati úrlapon, a pályázó által aláírva, kötelező mellékletekkel ellátva, egy példányban, **személyesen kell benyújtani. A pályázat benyújtási határideje: 2011. november 14. (hétfő) 18:00 óra.** A teljes pályázati kiírást és a további feltételeket a www.erzsobetvaros.hu honlapon olvashatják az érdeklődők. Információt és segítséget a Polgármesteri Hivatal Művelődési és Sport Irodáján kérhetnek a pályázni kívánók. Ettől függetlenül az Erzsébetvárosi Felsőoktatási Ösztöndíjrendszer továbbra is fennmarad, az erre vonatkozó pályázati kiírást a közeljövőben teszi közzé az önkormányzat.



A „Kultúra utcája”



regió felsőoktatási intézményeiben, 1750 hallgató bevonásával. A kutatás célja az volt, hogy a helyzetértékelésen túl megfogalmazhatóak legyenek olyan javaslatok, amelyek a feltárt hiányosságok átgondolását célozzák. Erre

alkalmat biztosít a Kazinczy utca rehabilitációja. Az egyetem környezetében kialakuló kulturális utca más szereplővel való együttműködés számos további lehetőséget nyújthat kutatási eredmények bemutatására, és akár új programok generálására is (kerekasztal, filmklub, önképző műhely, kutatók éjszakájának programjai stb.) az utca új, nyitott kulturális tér koncepciójával összhangban.

Erzsébetváros oktatási sokszínűségét mutatja az is, hogy szeptemberben megkezdte működését kerületünkben a Dohány utca 32. és 34.-es szám alatt található héber-magyar kétnyelvű iskola. A 3500 négyzetméteres oktatási intézmény célja, hogy teljesen új minőségű zsidó oktatást végezzen, valamint egyszerre biztosítsa a zsidóság értékrendjének, hagyományainak, vallási szabályrendszerének és a modern, hétköznapi

világban nélkülözhetetlen szekuláris ismereteknek a korszerű átadását azoknak a gyermekeknek, akik ma a „történelmi hagyományszakadás miatt” mindezeket nem kaphatják meg családi körben. Olyan környezetű és identitású iskola kialakítása a cél, ahol a gyermekek számára természetes a zsidó hagyományok (például a kóser étkezés, a szombat és a többi ünnep) megtartása, a vallási ismeretek elsajátítása és gyakorlása, éppúgy, mint a világi tudományok alapos ismerete. Az iskola olyan iskolai légkört próbál teremteni, ahol a gyermek jól érzi magát, ahol szeretik őt, ahol számíthat tanítói, tanárai segítségére. Számára minden tanuló optimális fejlesztése egyformán fontos. A héber-magyar iskola elnyerte azt az önkormányzat által újonnan meghirdetett épületbérlet pályázatot, amelynek kiírói a kulturális és az oktatási szempontokat tartották szem előtt. Erzsébetváros polgármestere, Vattamány Zsolt elmondta, hogy rendkívül fontosnak tartja a város kulturális sokszínűségének gazdagítását, és örömmel tölti el, hogy az épületet, amely korábban is mindig iskolaként működött, a továbbiakban is oktatási intézményként használhatják.

- Közel száz gyerek kezdte meg az évet a felújított épületben;
- bababölcsőde, kiscsoportos bölcsőde és óvoda, működik benne, valamint iskolai előkészítő évfolyamos és alsó tagozatos iskolások járnak az iskoláépületbe;
- az iskolások hetente megközelítőleg azonos órászámában tanulják a magyar és a héber nyelvet, emellett természettudományos, készségfejlesztő és testnevelő órák is a tanterv részei;
- a majdnem 4000 négyzetméterből 1700 négyzetmétert már felújítottak;
- kialakítottak és felszereltek egy modern, akár kétszáz fő kóser étkeztetésére is alkalmas konyhát,
- megújult az udvar: gyerekjátékok és homokozók kaptak helyet a szabad téren;
- lefestették a szemközti ház tűzfalát.



Nemzeti Fejlesztési Ügynökség
www.ujmagyarorszagterv.gov.hu
06 40 638 638



A projekt az Európai Unió támogatásával, az Európai Regionális Fejlesztési Alap társfinanszírozásával valósul meg.



„...hogy semmi ne menjen kárba”

A CÍMBEN SZEREPLŐ BIBLIAI IDÉZET VOLT A MOTTÓJA ANNAK AZ ÖKUMENIKUS ISTENTISZTELETNEK, AMELYET A KLAUZÁL TÉRI REFORMÁTUS EGYHÁZKÖZSÉGBEN TARTOTTAK MEG.

EZ AZ ISTENTISZTELET VOLT AZ ORSZÁGOS NYITÓESEMÉNYE A MAGYARORSZÁGI EGYHÁZAK ÖKUMENIKUS TANÁCSA ÁLTAL IMMÁR HARMADSZOR MEGRENDEZETT TEREMTÉSVÉDELEM HETÉNEK.



Dr. Kodácsy-Simon Eszter evangélikus teológus az ökumenikus teremtsésvédelmi munkacsoport nevében mondott köszöntőt.

Az egybegyűlteket a házigazda református gyülekezet lelképásztora, **Karsay Eszter** köszöntötte, aki maga is egyik szorgalmazója ennek a bevezetés alatt álló ünnepnek, a Teremtés ünnepének, valamint egyike a „Teremtés hete” ünnepkörhöz készített ÚJRAHASZNOSÍTÁS című segédanyag készítőinek (ennek alcíme is a címben szereplő bibliai idézet).

Dr. Kodácsy-Simon Eszter evangélikus teológus az ökumenikus teremtsésvédelmi munkacsoport nevében mondott köszöntőt. Felhívta a figyelmet a munkacsoport által létrehozott www.teremtesunnepe.hu honlapra, valamint a Teremtsésvédelem hetére kidolgozott segédanyag letölthető változatára is. Elmondta, hogy az Európai Keresztény Környezetvédelmi Hálózat ajánlására az Egyházak Világtanácsa és a Római

Katolikus Püspöki Konferencia beépítette az egyházi esztendőbe a Teremtés ünnepét.

Az istentisztelet liturgiájában aktívan részt vett **Gáncs Péter** evangélikus püspök, a református egyház nevében **Tarr Zoltán** zsinati tanácsos, az Újrahasznosítás című füzet tanulmányának szerzői közül **Khaled A. László** metodista lelkész, Nobilis Márió római katolikus lelkész és természetesen a házigazda Karsay Eszter református lelkész.

Az igehirdetés szolgálatát **Székely János** római katolikus püspök végezte. Az Isten teremtette világot egy tökéletes szímfóniához hasonlította, melyben ha van hamis hang, azért az ember a felelős. Ezt a világot a modern ember gyakran már nem

megismerni akarja, hanem csak használni. Ez a szemlélet azonban katasztrófába sodorhatja az emberiséget.

Az istentisztelet végén a különböző felekezetek tagjai Isten iránti hálával vettek részt egy szimbolikus eseményen. Egy-egy falat kenyeret és néhány szem szőlőt fogyaszthattak el.

A szertartást követően a Klauzál téri Református Egyházközség földszinti termében tovább folytatódott az együttlét, immár kötetlenül, egyrészt a megmaradt kenyér és szőlő elfogyasztásával – „...hogy semmi ne menjen kárba”.



A gyülekezet tagjai megkóstolták az idei szőlőtermést



A Klauzál téri református gyülekezet

1956-OS
forradalom és szabadságharc
55. ÉVFORDULÓJA EMLÉKÉRE

Tisztelettel meghívjuk Önt és családját
2011. október 23-án
Erzsébetváros ünnepségére

10⁰⁰ - Rózsák tere

- Ünnepi koszorúzás
- Beszédet mond **Vattamány Zsolt**, Erzsébetváros Polgármestere

14⁰⁰ - Klauzál tér

- Lélegzetelállító hadijáték bemutató pirotechnikával, archív hanganyaggal 30 percben
- Tanksimogató – T-55
- Ismerkedés korabeli fegyverekkel, egyenruhákkal
- Egyéni és csoportos fotózások a T-55 harci járművön

MINDEN HÉTEN HÉTFŐTŐL SZOMBATIG!

ERZSÉBETVÁROSI TELEVÍZIÓ

Programajánló

LADÓ CAFÉ

1074 BUDAPEST, DOHÁNY UTCA 50.
WWW.LADOCAFE.HU

HOT JAZZ BAND - VACSORA KONCERT

• MINDEN SZERDÁN 20:00

A Hot Jazz Band az 1920-as, '30-as, '40-es évek melódiainak hiteles tolmácsa, a háború előtti magyar filmek slágereinek és a jazzkorszak népszerű amerikai szórakoztató zenéjének eredetű megszólaltatója.

TÁNCST ÉLŐZENÉVEL

• MINDEN PÉNTEKEN ÉS SZOMBATON 20:00-TÓL



Hagyományos társastánc-est igazi díszes és bárzongoristával. „Az úri közönség táncol.”

Mindenkit szeretettel várunk, aki szereti a mára már klasszikussá vált Kovács Kati, Cserhádi Zsuzsa, Máté Péter, Elvis Presley, Beatles dalokat.

FÉSZEK MŰVÉSZKLUB

BUDAPEST VII. KER., KERTÉSZ U. 36.
TEL.: 1/342-6548
WWW.FESZEK-MUVESZKLUB.HU
NYITVA: H-P: 14-19H

• 2011. SZEPTEMBER 27.
– OKTÓBER 21.

KORODI LUCA KIÁLLÍTÁSA.

Törődéssel segíteni

PROBLÉMÁS OTTHONOK, NEHÉZ SORSÚ GYERMEKEK MINDIG VOLTAK, LEGFELJEBB ÉVTIZEDEKKEL EZELEŐTT NEM KERÜLTEK ANNYIRA FELSZÍNRE, MINT MANAPSÁG – VÉLI URAY GERGELY, A HETEDHÉT GYERMEKJÓLÉTI KÖZPONT VEZETŐJE. MINT MONDJA, EGYRE TÖBB AZ ISKOLAI HIÁNYZÁS, ÉS A HÉTVÉGI „CSELLENGŐKRE” IS TÖBB FIGYELMET KELL FORDÍTANIUK.

Szilléry Éva



– *Honnan ered küldetéstudata a szociálisan rászoruló kiskorúak támogatására?*

– Lehetne olyan sztereotip választ adni erre, hogy szeretem a gyerekeket, de ez a feladat messze nem csak a kiskorúakról, inkább a családokkal végzett munkáról szól. Izgalmas dolognak tartom, hogy emberekkel fog-

is fokozottan vannak jelen benne. Általánosak itt a szociális nehézségek, a különböző szenvedélybetegségek és a kezeletlen pszichiátriai problémák, és sok az egy szülővel vagy „mozaikcsaládban” (nem vér szerinti szülővel – a szerk.) nevelkedő gyermek is. Az ilyen helyzetek általában újabb problémákat generálnak. Többnyire összetett nehézségekkel találunk meg bennünket ügyfeleink, egy úgynevezett „jelzőrendszeren” keresztül. Ennek tagjai a nevelési, oktatási intézmények, a rendőrség, a nevelési tanácsadó és minden olyan intézmény, amely valamilyen módon kapcsolatba kerülhet a gyerekekkel, a családokkal.

– *Milyen lépésekben orvosolják a problémákat?*

– Amennyiben az alapellátás – amely választható, vagy adott esetben kötelező – nem vezet eredményre, úgy a jegyzői gyámhatóság úgynevezett „védelembe vételre” kötelezheti a családot. Ha ez utóbbi sem hoz megoldást, akkor végső esetben a családból történő kiemelésel kell segíteni a kiskorún. Hangsúlyozom, hogy mi minden eszközzel azon dolgozunk, hogy a gyermek a családjában nevelkedjen, de ha csak pusztán anyagi okok miatt is ellehetetlenül az otthoni helyzete, a jogszabálynak megfelelően ki kell vennünk onnan.

lalkozhatom. Noha a pályaválasztás kezdeti szakaszában még nem tudatosult bennem a hivatásom, később mégis szociális munkás lettem. Dolgoztam egyebek mellett gyermekotthonban, hajléktalan ellátásban és családgondozóként gyermekjóléti szolgálatnál. Pedagógus szülők gyermeke vagyok, talán tőlük örököltem a szociális érzékenységet.

– *Mennyire szorulnak segítségre az itt élő gyerekek?*

– Erzsébetváros a legkisebb és a legsűrűbben lakott budapesti kerület, ennek köszönhetően a problémák

Nem szeretnénk kizárólag a kerület határain belül ellátni a problémás fiatalokat, noha ez az elsődleges feladatunk.



Uray Gergely

Uray Gergely szociális munkás, szocioterapeuta.

Huszonkét éve dolgozik szociális területen.

Egyebek mellett foglalkozott droghasználókkal, dolgozott önkormányzatnál, tevékenykedett hajléktalan ellátásban, de a legtöbb időt a gyermekvédelem területén töltötte.

Három éve a Hetedhét Gyermekjóléti Központ szakmai vezetője.

Hét éve kerületünk lakója, két gyermek édesapja.

– *Volt erre példa a kerületben?*

– Sajnos igen, több esetben is. A szakellátásban lévő hetedik kerületi gyermekek száma meghaladja a száz főt. Miután odakerülnek, tovább folytatjuk a munkát a családjukkal, és megpróbáljuk elérni, hogy aki tud, visszakerüljön a hozzátartozóihoz.

– *Mit jelent az „utcai szociális munka”, amit a környék legfőbb teendői között említ a szervezet weboldalán közzétett leírás?*

– Jó időben több alkalommal, a Klauzál téren – a városrész legnagyobb közterén – munkatársaink közösségi, kulturális programokkal szólítják meg a fiatalokat és a szülőket.

Az idén júliusban nyitottuk meg éjszakai sportklubunkat a Király utcában, kifejezetten a csellengő gyerekek számára, akik egyébként a hétvégéjüket szórakozóhelyeken vagy az utcán töltenék. Pillanatnyilag péntekenként este hattól éjjelig tart nyitva ez a közösségi hely, de tervezzük, hogy ifjúsági klub formájában bővítjük a működését.

– *Mennyire szigorú a „területhatár”, van-e együttműködés a szomszédos kerületekkel?*

– Jelen vagyunk három önkormányzati fenntartású intézmény négy telephelyén, ahol nem csak kerületi gyerekekkel kerülünk kapcsolatba. Emellett az utcai munkánk során is találkozunk Erzsébetvároson kívül lakókkal. Nem szeretnénk kizárólag a kerület határain belül ellátni a problémás fiatalokat, noha ez az elsődleges feladatunk.

– *Az iskolai agresszió mennyire van jelen a kerületben?*

– Jellemzően 13 éves kor felettieknel tapasztalunk ilyesmit, de szerencsére nem a sajtó által felkapott drasztikus „tanárveréses” eseteket. Sajnos, kevésbé „látványos” eredményeket tudunk ezen a téren elérni, mert nemcsak nekünk, hanem az iskoláknak is feladata lenne, hogy pedagógusaik többet kommunikáljanak a „nehezebb” fiatalokkal. A tanítási napokról való hiányzások azonban, amelyek a szigorítások ellenére jelentősen „megugrottak”, az ő munkájukat is megnehezítik.

– *Tizenöt-húsz éve még nemigen léteztek gyermekjóléti szolgálatok, hiszen a törvény sem rendelkezett róluk. A probléma akkor is jelen volt, vagy csak mostanság vált „akutná”?*

– Régebben „működött” az a fajta elgondolás, hogy amiről nem beszélünk, az nem is létezik. Pedig „zűrös” otthoni állapotok akkor is voltak, valószínű azonban, hogy ma intenzívebben vannak jelen mindennapjainkban. Korábban a „nehéz” gyerekekkel a nevelési tanácsadó foglalkozott, de csak egy „szűk keresztmetszetüket” látta el. Azokat, akik miatt az értük aggódók felkeresték szervezetünket. Tény, hogy a gyermekjóléti szolgálat létrejöttével sok probléma felszínre került.

– *Az Ön által vállalt küldetés teljes embert kíván.*

– Tudom, hogy ezek a problémák nem szűnnek meg, amikor kilépünk innen. Én az intézmény szervezésével kapcsolatos feladatokat „viszem haza”. Megterhelő az is, de tudom, hogy másfajta „súly” nehezedik azokra a kollégáimra, akik ügyfelekkel foglalkoznak, akár munkaidő után is.

Erzsébetváros 1956

HA VÉGIGNÉZZÜK AZ 1956-BAN, ERZSÉBETVÁROSBAN KÉSZÜLT KÉPEKET, KÖZÖTTÜK JOBBÁRA CSAK OLYANOKAT FOGUNK TALÁLNI, AMELYEKET A BAROSS TÉREN VAGY VALAHOL A RÁKÓCZI ÚTON EXPONÁLTAK. A FOTÓK A VALÓSÁGOT TÜKRÖZIK, HISZEN A FORRADALOM NAPJAIBAN SZINTE CSAK E HELYEKEN ALAKULT KI SZÁMOTTEVŐ ELLENÁLLÓCSOPORT.



Romos épületek a Blaha Lujza térnél, háttérben a New York Palota



Fellobogózott tank és tüntetők az Astoriánál



A Blaha Lujza tér a forradalom után

A felkelők a Baross tér 19-es számú házban rendezkedtek be, aminek az emlékét ma a házban egy emléktábla őrzi. A csoport október végétől **Pásztor Gyula** (később híres labdarúgó-játékos ügynök volt Nyugaton) és **Pásztor Sándor** (emigrált) MÁV rakodómunkás vezetésével (a Pásztorok csak névrokonok voltak) egyre szervezettebb lett. Amikor a Nemzetőrség megalakult, a Baross-tériek **Nickelsburg László** (1961-ben kivégezték) többszörös sztahanovista műszerészt választották vezetőjükké. A forradalom egész ideje alatt messze ez volt a legnagyobb erzsébetvárosi egység, 4-500 szabadságharcost tartott össze. Tagjainak működéséről kevés a forrás, azt azonban biztosan tudjuk, hogy november 1-jén részt vettek a Gyűjtőfogház rabjainak kiszabadításában. Az egység – nagy létszáma ellenére – gyorsan szétforgácsolódott, mert parancsnoka, Nickelsburg, meglátva a végeláthatatlanul özönlő szovjet tankoszlopokat, a harc ellen szavazott. Közvetlen beosztottai azonban leszavazták, ezért ő lemondott, és elhagyta a bázist. A szovjetek a számottevő ellenállást észlelve úgy döntöttek, hogy „nem finomkodnak”: szétlőtték a Baross tér 17-es számú épületet és a környező házakat is. A szétvert Baross tériek később a Rákóczi úton, a Bethlen mozinál, a Dózsa György úton és a Városligetben bukkantak fel.

Október legvégén újabb és újabb erzsébetvárosi csoportok alakultak. Az akkor még a Csengery utcában székelő tanács épületébe húzódott egy kis csapat,

amelynek **Steiner Lajos volt az irányítója**. Neki sikerült elmenekülnie, de, mert bízott az amnesztiában, hazatért. Ez lett a veszte, 1958-ban kivégezték. A Wesselényi utcaiakat, vagy ahogy nevezték őket, „farkasokat”, **Kovács Dezső** (1958-ban kivégezték) és **Drbál Ferenc** (emigrált) vezették. Ők vették be magukat november 3-án a Royal Szállóba, amelynek falán ma emléktábla áll.

Az erzsébetvárosi pártházban és a rendőrkapitányságon is működött egy-egy nemzetőr csoport. Előbbiben elsősorban katonák (ők voltak a Kossuth csoport), utóbbiban pedig rendőrök voltak többségben. A kerületben – a New Yorkban, az EMKÉ-ben, a Hársfa utcai KIOSZ épületben, valamint a Klauzál téren és a Garai utcában – fegyveresek húzták meg magukat. November 3-án a különféle erzsébetvárosi csoportok parancsnokai összegyűltek a Baross téri épületben, hogy valamiféle közös védelmi tervet dolgozzanak ki. A védendő területek felosztása után megegyeztek a stratégiában, de kerületi parancsnokot nem sikerült választaniuk. Hamarosan megalakult a Forradalmi Katonatanács, amely a Közlekedési és Postaügyi Minisztérium Dob utcai épületében és a Royal Szállóban rendezkedett be. Tagjai irányították és szervezték az ellenállást, és összehangolták a különféle erzsébetvárosi fegyveresek működését. A kerületben a számottevő fegyveres ellenállás október 10-ig tartott.

Erzsébetvárosi fényrajzok

AZ ERZSÉBETVÁROS SZERKESZTŐSÉGE ÚJ ÁLLANDÓ ROVATOT INDÍT, AMELYBE MINDIG NÉHÁNY FOTÓGRÁFIÁT VÁLOGATUNK BE A MÚLT EMLÉKEIBŐL. HA A BIRTOKUKBAN VAN OLYAN FOTÓGRÁFIA VAGY KÉPESLAP, AMELYEN FELISMERHETŐ A RÉGI ERZSÉBETVÁROS, TEGYÉK MEG, HOGY MEGOSZTJÁK A SZERKESZTŐSÉGGEL.

Bóka B. László

Hacker-szála, Károly körút 7.

A kép valamikor a hatvanas években készülhetett. Erről a kétszintes, 26 ablakos, szürke épületről – aljában órassal, gumifixxel (mi lehetett az, talán csak csak nem gumijavító műhely?) és babajavítóval – vajon ki gondolná, hogy valaha a magyar nyelvű pesti színházas bölcsője volt. Az épület helyén ma modern társasház áll, a bejárat mellett emléktábla: „Ezen épület helyén állt 1776-tól 1966-ig a Hacker-ház, dísztermében, a Hacker-szálában tartotta előadásait 1809 és 1812 februárja között a második pesti magyar színtársulat. Színpadán fellépett: Déryné Széppataki Róza és Kántorné Engelhardt Anna is.” Az emléktábla azonban arról nem beszél, hogy itt látta élete első színházi előadását egy fiatal jogász, bizonyos Katona József, akinek aztán szintén ezen a színpadon adták elő első darabját, a Jolánthát is.



Dohány utcai zsinagóga

A Dohány utcai neológ zsinagógát, vagy ahogy inkább ismerik, „nagy zsinagógát” 1859-ben nyitották meg. A fotót a híres magyar fotográfus, Klósz György (erzsébetvárosi lakos) 1894-ben készítette. A fényképen nyoma sincs még a Hősök templomának, ellenben ott áll egy kétszintes ház a kép baloldálán, abban született Herzl Tivadar, a zsidó állam megalapítója. A házat valamikor a 30-as években bontották le, helyén ma a Zsidó Múzeum található, falán emléktábla: *Itt állt az a ház, amelyben Herzl Tivadar (1860–1904) a zsidó állam megalapítója született.*



A képekért köszönet a Szabó Ervin Könyvtár Budapest Gyűjteményének!

Megkérdeztük

AZ EDDIGI ÉVEK FOLYAMATOS CSÖKKENÉSE UTÁN ISMÉT TERJED A TÉBÉCÉ. MAGYARORSZÁGON 2009-BEN 1448 ÚJ TÜDŐBETEGET REGISZTRÁLTAK, TAVALY 1810-RE EMELKEDETT A SZÁMUK. BUDAPESTEN MÉG IJESZTŐBBEK AZ ADATOK: 2009-BEN 321 ÚJ TÉBÉCÉSRŐL TUDTUNK, 2010-BEN VISZONT MÁR 494-RŐL, AMI DRASZTIKUSNAK TÚNIK AZ EDDIGI CSÖKKENÉS UTÁN - ÁRULTA EL LAPUNK MUNKATÁRSÁNAK DR. UNGÁR ANNA, A TERÉZVÁROSI EGÉSZSÉGÜGYI SZOLGÁLAT TÜDŐSZŰRŐ ÁLLOMÁSÁNAK VEZETŐ FŐORVOSA.

Hogy mi ennek az oka? „Igen egyszerű. A betegek közül sokan – főként az alkoholisták – a kezelés befejezése előtt elhagyják a tüdőosztályt, nincs türelmük kivárni a gyógykezelést – emelte ki a szakember. Ha az illető még hajléktalan is, a tüdőosztály tanácstalan, vajon hová küldje a zárójelentést. Ezek a betegek így úgymond „eltűnnek”. Tavaly 150 ilyen beteget regisztráltak, pedig ők jelentik a legfőbb fertőzésveszélyt, hiszen kezeletlenül bolyonganak, s veszélyeztetik a hozzájuk hasonlóan legyengült szervezetű hajléktalanokat. Ne gondoljuk azonban, hogy a főváros többi lakója biztonságban van. Nem véletlenül a 30 év feletti lakosság egész Budapest területén, tehát Erzsébetvárosban is, évente egyszer köteles részt venni tüdőszűrésen. Mégis: a behívott VII. kerületiek felénél is kevesebben jelennek meg, pedig fontos lenne. „A betegség lappangva indul, eleinte tünetmentes, a panaszok megjelenése már súlyosabb folyamatra utal, és nagyobb a veszélye annak is, hogy a beteg másokat megfertőz – mondta dr. Ungár Anna. Ha időben elkezdjük a beteg kezelését, sokkal kisebb a kockázata maradandó károsodás kialakulásának. Beutaló nélkül bárki számára igénybe vehető a szűrés, ráadásul a vizsgálat sok más betegséget is, például Magyarország lakosságát ijeszten tizedelő tüdőrák korai, operálható stádiumú felfedezésében is komoly szerepet játszik.”



Molnár Istvánné
nyugdíjas főnővér

Mikor volt utoljára tüdőszűrésen?

Én csak akkor jártam, amikor még – „hajdanában-danában” – a Dohány utcában kellett megjelenni

tüdőszűrésen. Minden esetben el is mentem, amikor a szokott időben elküldték az értesítőt, de amióta a vizsgálat áthelyezték a Vörösmarty utcába, azóta nem voltam.

S ennek mi az oka?

Egyrészt félreesik, másrészt csípőproblémáim vannak, és nehezen járok. Inkább megkímélem magam attól, hogy odatrolibusozzam. Ha valami problémám lenne, természetesen elmennék a családorvosomhoz, és kérnék beutalót.



Juhász Istvánné
nyugdíjas

Részt szokott venni az évente ajánlott tüdőszűréseken?

Igen, amint megkapom az értesítést, mindig elmegyek.

Ha nem kapna értesítőt, akkor is járna?

Nem. Egyéb esetben csak akkor keresném fel a tüdőszűrőt, ha valami problémám lenne. Kicsit sokan vannak

mindig, sorokban kanyarognak az emberek, bár igaz, így is gyorsan lehet végezni, pláne, ha az ember időpontra megy.



Rothbauer György
nyugdíjas

Az idén volt már tüdőszűrésen?

Nem, mert eddig még nem kaptam értesítőt, de amikor behívnak, mindig megyek.

A családtagjai is így tesznek?

A feleségemnek volt ilyen jellegű problémája, most is tüdőgondozóba jár. Nekem még ugyan nem, de jobb az elővigyázatosság. Úgy érzem, mostanában sokan elhanyagolják az egészségükkel való törődést.

Tüdőgondozó

1074 Budapest, Szövetség utca 14-16.
Telefon: 321-1910

Terézvárosi Egészségügyi Szolgálat Tüdőszűrő Állomás

1064 Budapest, Vörösmarty utca 47/B
Telefon: 354 2790

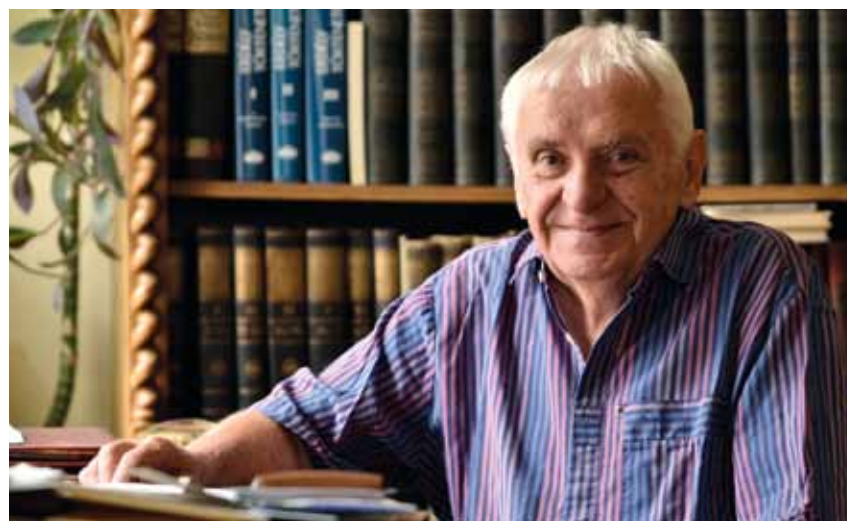
Rendelési idő:

Hétfő, szerda: 14:00 és 18:00 óra között

Kedd, csütörtök, péntek: 8:00 és 12:30 óra között

„Számomra az írás nem misztikum”

A JÓ MESE AKKOR SZÜLETIK, AMIKOR AZ EMBER SAJÁT GYEREK-KÖZÖNSÉGÉNEK ANEKDOTÁZIK. HA NINCS HALLGATÓSÁG, AZ ÍRÓNAK EL KELL KÉPZELNI AZT, HOGY VAN, HISZEN ENÉLKÜL ALIGHA KEREKEDIK SZERETHETŐ TÖRTÉNET - TANÁCSOLJA FIATALABB KÖVETŐINEK RÓNASZEGI MIKLÓS, A KIRÁLYNŐ KALÓZA, AZ INDIÁN HERCEGNŐ ÉS SOK MÁS IFJÚSÁGI REGÉNY SZERZŐJE, AKIVEL RÁKÓCZI ÚTI OTTHONÁBAN BESZÉLGETTÜNK.



A nyolcvankettedik évében járó, tősgyökeres erzsébetvárosi író már kisiskolás korában örömmel töltötte el, ha társaival megoszthatta történeteit. „Igen hamar felfigyelt a tanárom arra, hogy „ez a Miklóska mindig beszél”, így aztán, amikor az irodában volt dolga, megkért, hogy üljek a katedrára, és meséljek. Éppen úgy gyönyörködtem, hogy történeteim lekötik az osztálytársaimat, mint később a mese vagy az ifjúsági regény írása” – emlékszik vissza Rónaszegi, aki úgy érzi, amikor tollat ragad, eltűnik a külvilág, s egy képzeletbeli utazás kezdődik számára. Ezt az élményt szerette volna átadni a fiataloknak, s minthogy állítása szerint a reáltantárgyakban nem jeleskedett, az irodalmat választotta hivatásul.

Huszonhat megjelent kötete műfaji sokszínűségről árulkodik: írt történelmi és indián regényt, mesekötetet, sci-fit és élettrajzi tanulmányt. Műveinek zöme a kamaszkorú és a gyermekközönséghez szól. Az Ifjúsági, később a Móra Könyvkiadó felelős szerkesztőjeként óhatatlanul közel került a kortárs gyerekirodalomhoz, de nem csak ezért érzett motivációt arra, hogy az ifjúságnak írjon. „Ma már nehéz elképzelni, hogy akkoriban micsoða hihetetlen politikai nyomás alatt éltünk. Ha valaki felnőtteknek írt, az gyakorlatilag egyenlő volt a politikai állásfoglalással, ha úgy tetszik, „színt kellett vallania”. Én nem voltam képes

részt venni ebben, ez volt az egyik oka annak, hogy a gyerekönyv-írást választottam. Még egyfajta érintetlen területe volt az irodalomnak az ifjúsági, amibe nem férközt be a politika” – fogalmaz az író. Csukás István szavaira emlékeztet, aki azt vallja, hogy a gyerekek számára ugyanolyan jókat kell írni, mint a felnőtteknek, sőt még jobbakat.

Rónaszegi számára az írás nem valamiféle misztikus cselekedet. Mint mondja, sohasem a mai, hangzatos „önmegvalósító szándék” vezérelte, hanem legfőképp az életélmény-közvetítés. „Ha az olvasót boldoggá teszik soraim, az engem is örömmel tölt el” – állítja.

Nem tesz különbséget sikeres vagy kevésbé sikeres időszakai között, de büszke arra, hogy szerkesztőként egyebek között Dékány András, Csukás István és Szombathy Viktor munkáit gondozhatta.

„Éveken keresztül hajnali négyig dolgoztam a regényeimben. A lányaim úgy nőttek fel, hogy: „apuka a másik szobában kopog éjjelente a gépen” – meséli az író, akit a mai ifjúsági irodalom kínálata aggodalommal tölt el. „Miközben a gyerekirodalomnál egyfajta lendület tapasztalható, a tizenéveseké rossz irányba tart. Hosszú évek óta nem adnak ki ennek a korosztálynak szóló magyar szerzőtől származó írást. Hol vannak például Dékány András könyvei, miközben „a csapból is a Harry Potter kötetek folynak”? Nagyobb összefogásra volna szükség a pedagógusok és a könyvkiadók között, hogy értelmes irodalom kerüljön a tizenévesek kezébe. Tény, hogy a számítógép nagyon sokat változtatott a gyerekek olvasási szokásain, a figyelmük szétszórtabb, jóval több „elterelő inger” éri őket, mint az évtizedekkel ezelőtti kamaszokat. Középről tapasztalom ezt, hiszen két serdülő unokámmal élek együtt. Nem szabad elfelejteni, hogy gyermek- és kamaszkorban kell megszerettetni a könyveket a fiatalokkal.

Az István út 17.-ben nevelkedett író Erzsébetvárost színes, ellentmondásos kerületnek tartja, amely egyrészt olyan, mint egy falu, ahol a benne élők ismerősként üdvözlnek egymást, másrészt viszont önmagában is egy nyüzsgő nagyváros, sok-sok idegennel. A „tősgyökeres kerületi” derülátó, mert úgy tapasztalja, hogy az elmúlt hosszú évek hányattatásai után most újra „él” a városrész.

Erzsébetvárosi programajánló

Kiállítás

ERZSÉBETVÁROSI KÖZÖSSÉGI HÁZ

BUDAPEST VII. KER., WESSELÉNYI U. 17.
TEL.: 1/413-3550
E-MAIL: POSTMASTER@EKH.T-ONLINE.NET
WWW.KOZHAZ.HU
NYITVA: H-P: 10-17H

• 2011. OKTÓBER 4-18.

BENKŐNÉ KOVÁCS MÁRTA FESTŐMŰVÉSZ KIÁLLÍTÁSA

• Minden csütörtökön
• 8:00-9:00

Zumba fitness

Belépő: 1000 Ft/fő

• 9:30-10:30

Zumba fitness gold időseknek

Belépő: 1000 Ft/fő

• 19:30-20:30

Zumba fitness

Belépő: 1000 Ft/fő



„KÓSTOLD ÉS VIDD HAZA!”

2011. SZEPTEMBER 9-ÉN PÉNTEKEN

9:00 ÓRAKOR

A GARAY TÉRI PIAC ÉS ÜZLETKÖZPONT
FÖLDSZINTJÉN MEGNYITJUK BOROZÓ ÉS
BORSZAKÜZLETÜNKET

NYITÁSI AKCIÓ

GARAMVÁRI IRSAI OLIVÉR 2008 0,75L 720,- FT
GARAMVÁRI PINOT GRIS 2004 0,75L 960,- FT

FOLYÓBOR

LELLEI SAUVIGNON BLANC 500,- FT/L
LELLEI OLASZRIZLING 380,- FT/L

NYITVA TARTÁS:
HÉTFŐTŐL PÉNTEKIG
9:00 - 18:00
SZOMBATON
9:00 - 16:00



TISZTELT DEVIZAHITELLEL RENDELKEZŐ LAKÁSTULAJDONOS!



Örömmel értesítem, hogy az Otthon Centrum Garay téri irodájában ingatlan tanácsadóim felkészülten várják Önt, ha szeretne megszabadulni devizahitelétől a fix árfolyamon történő végtörlesztéssel, ingatlana értékesítése segítségével.

Amennyiben Ön szeretné kihasználni ezt a rendkívül kedvező lehetőséget, akkor a mai jelentős túlkínálat mellett szüksége lesz egy profi ingatlan tanácsadóra, aki a jelenlegi piaci helyzetben is a lehető legmagasabb áron fogja tudni értékesíteni az Ön ingatlanát.

MIVEL A FIX ÁRFOLYAMON TÖRTÉNŐ VÉGTÖRLÉSZTÉS BENYÚJTÁSA CSAK DECEMBER 31-IG LEHETÉSES, ezért minél hamarabb keressen fel minket egy ingyenes tanácsadás erejéig, ahol megbeszéljük az Ön lehetőségeit a mai ingatlanpiacon.



Gyarmati Csilla
irodavezető

Mobil: 70/454-0715

Tel.: 785-5568

VII. Garay tér 16.

ISMERJE MEG ÖN IS HATÉKONY
ÉRTÉKESÍTÉSÜNK TITKAIT!



KEDVES ERZSÉBETVÁROSIK!

Szeretettel meghívjuk Önöket a Kultúra Utcája elkészültének alkalmából az ELTE PPK épületében (Kazinczy utca 23-27.), október 15-én szombaton 16 órakor kezdődő rendezvényünkre.

Tegyen egy sétát a megújult Kazinczy utcában, tekintse meg a felújított Elektrotechnikai Múzeumot, Ortodox Zsinagógát, lakóépületeket, és élvezze programjainkat.

Fellépők:

- Molnár Antal Zeneiskola növendékei
- Bihari János Táncegyüttes
- Molnár Antal Zeneiskola Brass Monkey Big Bandje
- valamint megtekinthetik a Nappalok és Éjszakák Erzsébetvárosban című fotókiállítást.

VÁRJUK SZERETETTEL A KULTÚRA UTCÁJÁBAN!
A BELÉPÉS MINDENKI SZÁMÁRA INGYENES.

» www.kulturautcája.hu «



SZÉCHENYI TERV



MEGA nyitás!



NYITÁS:
október
14-én!

Reggel 6 óra: BP., KÖKI Terminál Bevásárlóközpont
Reggel 9 óra: BP., CORVIN Bevásárlóközpont

SAMSUNG



-11.809 Ft
kedvezmény!

64.990 Ft

LE320400E1W00H
** 3 év Samsung Garancia

A szériaköpi érvényessége 2011. 10. 14 - 10. 21-ig, ill. a készlet erejéig tart. A felhívottaknak 2000 Ft-ban érteendő. A terméknek 1 db. vásárlása esetén érvényes, csak leadatásánál használatos mennyiséget szolgáltatunk ki. A szériaköpi és grafikai hibákért felelősséget nem vállalunk. A ** 3 év Samsung Garancia (csak a Samsung televíziókra érvényes): 1 év teljeskörű garancia + 1 év ingyenes javítás + 1 év ingyenes fődarab (képcső) cseréje. A hirtelen bekövetkező szériaköpi televíziókészülék alkalmas a magyarországi földfelszíni, szabad hozzáféréssel digitális televíziós műsorszórás vételére.

BOSCH



A++ energiasztály
AQUASPAR mosási rendszer
30-perces gyorsprogram
5,5 kg mosási kapacitás
Többszörös vízvédőelem

WAA16163BY

10-50%
KEDVEZMÉNY
a hirdetésben és az üzletekben megvásárolt
termékek árából!

HAUSER

Sympla

Vasaló

Rizoldamentes acél talp

SI-1300

990 Ft

2.999 Ft

QC 5115

Akkumulátoros változatban is kapható!

PHILIPS

Hajgolyó

10 fohozat, akár 21 mm-ig

-27% kedvezmény!

Erzsébetvárosi Közösségi Ház

2011. október havi programjai

CÍM: 1077 BUDAPEST, WESSELÉNYI U. 17.
TEL.: 413-3550, E-MAIL: KOZHAZ@KOZHAZ.HU

15. (szombat)

• 18:00-22:00

Szüreti Vigasság – az Erzsébetvárosiak Klubja és az EKH közös rendezvénye. A talpalávalót nyomja: Diós Péter. Közreműködnek a Morvay Károly Nóta- és Dalkör tagjai: Tiszai Nagy Ildikó, Kemény Ági, Vársárhelyi Prodán Miklós. Zongorán kísér: Cselényi László. Szüreti játékok és tombola! Belépő: 500 Ft/fő

16. (vasárnap)

• 15:00-18:00

„Búcsút int az ősz a nyárnak” – a Takács Béla Zenebarát Kör zenés délutánya. Belépő: 500 Ft/fő, mely a helyszínen váltható.

17. (hétfő)

• 17:00-19:00

A Civil Szövetség összejövelete.

18. (kedd)

• 14:30-16:00

Dr. Hun Nándor Egyesület vallási előadás-sorozata: „Út, Igazság, Élet” – előadó: fr. Kerca Asztrik OFM teológiai tanár. A belépés díjtalan.

• 16:45-22:00

Sirály Sakk Klub – gyermekeknek, felnőtteknek.
• 17:00-19:00
Az Erzsébetvárosiak Klubjának nyílt összejövelete.

19. (szerda)

• 14:00-19:00

Afázia Klub – beszédterápiás rehabilitáció stroke-os betegeknek.
• 17:30-20:00
Őszközöntő – Szép versek, szép dalok. Vendég: Rezmák Miklós előadóművész és Hegedűs Valér zongoraművész. A Művészetbarátok Egyesületének rendezvénye.

20. (csütörtök)

• 8:00-9:00

Zumba fitness. Belépő: 1000 Ft.

• 9:30-10:30

Zumba fitness gold. Belépő: 1000 Ft

• 15:00-19:00

Nosztalgia tánc. A zenét szolgáltatja: Diós Péter.

• 17:00-18:00

Hősök vagy banditák – betyárvilág Magyarországon. Előadó: Küllös Ilona, a Magyar Tudományos Akadémia doktora, néprajzkutató – vetített előadás zenével, képekkel. Az Erzsébetvárosi Helytörténeti Klub összejövelete.

• 19:30-20:30

Zumba fitness. Belépő: 1000 Ft.

21. (péntek)

• 17:00-20:00

Ünnepi műsor és kiállítás megnyitó Liszt Ferenc születésének 200. évfordulója alkalmából. A Molnár Antal Zeneiskola és az Erzsébetvárosi Pedagógiai-Szakmai Szolgáltató Intézmény rendezvénye. A kiállítás megtekinthető október 30-ig.

22. (szombat)

• 15:00-18:00

A Hársfa Egyesület klubnapja.

23. (vasárnap)

• 12:00-18:00

Karmesteri Kurzus a Vándor Sándor Kórus szervezésében.

24. (hétfő)

• 16:00-18:00

Az Ezüsti Hárs Egyesület összejövelete.

25. (kedd)

• 15:00-

A Természet- és Környezetvédelmi Polgárőr Egyesület bemutatkozó összejövelete.

• 15:30-

A madarak védelme – előadás, beszélgetés, gyakorlati bemutató téli madáretető közös felállítása az EKH udvarán. Előadó: Botfalvai Zsolt.

A belépés díjtalan.

• 17:00-19:00

Az Erzsébetvárosiak Klubjának nyílt összejövelete.

• 16:45-22:00

Sirály Sakk Klub – gyermekeknek, felnőtteknek.

26. (szerda)

• 14:00-19:00

Afázia Klub – beszédterápiás rehabilitáció stroke-os betegeknek.

• 14:00-17:00

Az Erzsébetvárosi Integrált Szociális Szolgáltató „Idősek hónapja” című programsorozatának zárór rendezvénye. Köszöntőt mond: Vattamány Zsolt polgármester. Közreműködnek a Magyar-Angol Kéttannyelvű Általános Iskola és Vendéglátó Szakiskola növendékei.

• 17:30-20:30

Liszt és Cziffra – Némethné Kemenes Mária, a Cziffra Alapítvány magyarországi képviselőjének előadása. Házigazda: Geröly Tibor. A Művészetbarátok Egyesületének rendezvénye.

27. (csütörtök)

• 8:00-9:00

Zumba fitness. Belépő: 1000 Ft.

• 9:30-10:30

Zumba fitness gold. Belépő: 1000 Ft

• 15:00-19:00

Nosztalgia tánc. A zenét szolgáltatja: Diós Péter.

• 19:30-20:30

Zumba fitness. Belépő: 1000 Ft.

28. (péntek)

• 14:00-18:00

Kerületi nyugdíjas nap – Morvay Károly Nóta- és Dalkör ingyenes nóta-műsora a kerület nyugdíjasainak.

• 17:00-19:00

A Schweitzer Kör összejövelete.

29. (szombat)

• 17:00-20:00

Sakkverseny

30. (vasárnap)

• 9:00-20:00

Sakkverseny

Sportélet a kerületben

VÍVÁS, KAJAK-KENU, LABDARÚGÁS; OLASZORSZÁG, SZINGAPÚR, VÁROSLIGETI SPORTPÁLYA.
HÁROM SPORT ÉS HÁROM HELYSZÍN, AMELYEK „NEVEZŐJE” EGYETLEN DOLOG:
MINDEGYIKNEK KÖZE VAN ERZSÉBETVÁROSHOZ.

Vívás



Lapunk megjelenésével egyidőben zajlik az olaszországi Cataniában a vívók világbajnoksága. Hazánkat több magyar versenyző is képviseli, akik közül ketten – Gátai Róbert és Széki Bence – a kerületi MTK-t erősítik. Kulcsár Győző, a fegyvernem szövetségi kapitánya elárulta, hogy a sportolók az utóbbi idők „legszínesebb” alapozásán vannak túl. „Valóban, a kéthetes tatai edzőtábor az elmúlt évek legkeményebbje volt, amit közben versenyek, majd négy héten át a klubbal történő felkészülés követett – erősítette meg az elmondottakat lapunk munkatársának a töröző Gátai Róbert is. – „A lehető legjobb formában vagyok mind fizikailag, mind szellemileg. Főleg

utóbbi a fontos, hiszen MTK-s mesteremnél, Szőcs Bertalannál sokkal nagyobb szerepet játszik ez a fajta ráhangolódás, mint az úgymond «agyon-edzés».» A vb-reményeket illetően a szakvezető azt is elmondta, nincs „nyomás” az eredményeket tekintve a vívókon. „Az első összecsapások döntően befolyásolják a verseny végkimenetelét. Nem lesz ez másképp esetemben sem, ha jól vívok az első alkalommal, akkor másnap már könnyebb dolgom lesz – mondta el Gátai Róbert. – „Ha benne lennék a legjobb tizenhatban, már nagyon örülnék. Széki Bencével ugyanez a helyzet, ha „elkapja a fonalat” és „ráérez, bármennyig eljuthat. Csapatban akár döntőt is játszhatunk, ez az álomcél.” Következő lapszámunkban eláruljuk, vajon valóra vált-e az álma.

Október 21-én Szingapúr ad otthont az idei kajak-kenu maraton világbajnokságnak, amely sok magyar sportoló számára is vonzó viadal. A hónap első hétvégéjén a hossz specialistái és más bátor gyorsasági versenyzők is megpróbálkoztak a hosszabbik távval a győri válogaton. Férfi kajak párosban az MTK-s Kulifai Tamás és Schenk Ádám is vízre szállt, és kis híján jogot szereztek arra, hogy indulhassanak az ázsiai megmérettetésen. Harmadikként értek célba a válogaton.

Foci



Folytatódott az erzsébetvárosi iskolák focikupája, amelyen eldőlt, hogy az V. korcsoportos fiúk „A” jelű „kvartettjéből” a Budapesti Fasori Gimnázium jutott tovább, a Szerb Gimnáziummal karöltve. A csapatok a lapzártánkat követő október 11-i döntőben „meccseltek”

a másik csoport továbbjutóival. A VI. korcsoport „B” „kvartettjében” két döntetlen született. A II. Rákóczi Közgazdasági Szakközépiskola egy kis lépéselőnyhöz jutott, egy győzelmet is szerzett, de még bármelyik csapat továbbjuthat. E korcsoport tagjai az október 13-án megrendezett fináléban döntöttek az elsősről.



V. korcsoport „A” „kvartett” mérkőzései	
Szerb Gimn. – II. Rákóczi	2-1
Erzsébetváros – Kertész u. – Fasori Gimn.	0-5
II. Rákóczi – Fasori Gimn.	0-4
Szerb Gimn. – Erzsébetváros – Kertész u.	8-0
Szerb Gimn. – Fasori Gimn.	1-4
Erzsébetváros – Kertész u. – II. Rákóczi	0-4
V. korcsoport „B” „kvartett” mérkőzései	
Arany – Alsóerdősor	4-0
Madách – Erzsébetváros – Dob u.	2-2
VI. korcsoport „B” „kvartett” mérkőzései	
II. Rákóczi – Madách	1-1
Erzsébetváros – Kertész u. – Erzsébetváros – Dob u.	1-1
II. Rákóczi – Erzsébetváros – Dob u.	6-1

Almás finomságok

Almás karamell krém

Az almát megmossuk, meghámozzuk, és miután magházát eltávolítottuk, felkockázzuk. A pudingot az aroma hozzáadásával elkészítjük, majd a felületét fóliával letakarjuk, és hagyjuk kihűlni. Az alma háromnegyed részét a vajon megpirítjuk, ezt követően desszertes tálkákban vagy poharakban elosztjuk. A kihűlt pudingot átkeverjük, majd az almán elosztjuk. A napraforgómagot egy serpenyőben zsiradék nélkül aranybarnára pirítjuk, és a tűzről levéve hagyjuk hűlni. A cukrot egy főzőedényben közepes lángon karamellizáljuk, azután hozzákeverjük a tejszínt, és állandó keverés mellett addig hevítjük, míg krémes állagot nem kapunk. A krémes masszát, miután a pirított napraforgómagot belekevertük, a tűzről levesszük, hozzáforgatjuk a maradék almát, és a pudingra rétegezzük.

HOZZÁVALÓK

4 tojás, 3 evőkanál méz,
1 tasak vaníliapuding,
40 g porcukor, 500 ml tej,
2 teáskanál mandulaaroma,
1 alma, kevés vaj,
30 g napraforgómag,
50 g cukor,
5 evőkanál habtejszín



Sült alma

A hámozott egész almát szárítsuk le, majd távolítsuk el a magházát. Kenjük át olvasztott vajjal, majd forgassuk meg porcukorban. Helyezzük a gyümölcsöt kivajazott tűzálló tálba, locsoljunk rá egy evőkanál rumot. Húspercig süssük, majd langyosan tálaljuk.

HOZZÁVALÓK

alma, vaj,
porcukor, rum.



HOZZÁVALÓK

1 kg alma,
cukor ízlés szerint (kb. 15 dkg),
az alma édességétől függően
vaníliás cukor, őrölt fahéj,
kb. 10-15 dkg margarin, liszt,
vaníliásodó vagy híg puding,
zsemlemorzsza

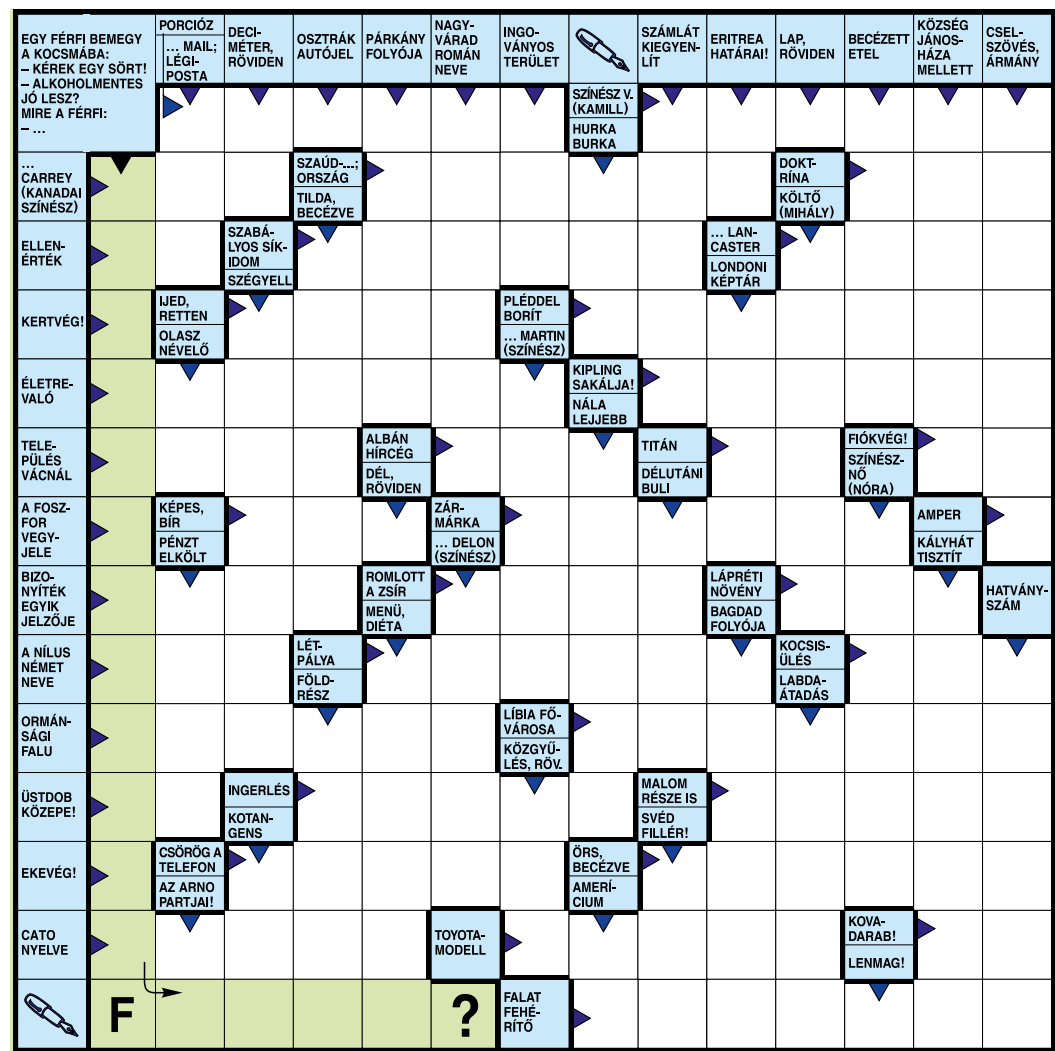


Almás-fuhéjas sütemény

Egy sütőtálat kivajazunk, és megszórjuk zsemlemorzsával. Belerakosgatjuk a meghámozott, cikkekre darabolt almát, rászórjuk a cukrot, a vaníliás cukrot és az összemorzsált vajás lisztet (kezünkkel egy külön tálban addig morzsáljuk, míg szórható állapotú lesz). Betesszük a közepesen meleg sütőbe, és pirosra sütjük kb. 10-15 perc alatt. Ha egy kicsit kihűlt, úgy szeleteljük, mint a tortát, a tetejére vaníliás krémet öntünk. Nagyon finom és könnyű sütemény.

Fejtörő

TEGYE PRÓBÁRA TUDÁSÁT ÉS ÜGYESSÉGÉT, ÉS FEJTSE MEG REJTVÉNYEINKET! A HELYES MEGFEJTÉST BEKÜLDÖK KÖZÖTT KÖNYVCSOMAGOKAT SORSOLUNK KI.



Fejtse meg keresztrejt-
vényünk fősorait, és
küldje be szerkesztőse-
günkbe!

Címünk: 1077 Budapest,
Wesselényi u. 17.

Következő beküldési
határidő:
2011. október 19.

Előző keresztrejt-
vényünk megfejtése:
„Te vagy Mama”

*Előző
számunk
keresztrejt-
vény-
megfejtésének
nyertese:*

FEHÉR ISTVÁN

Wesselényi utca

Szolgáltatás

**VÍZ-, VILLANY-, GÁZ- ÉS FÜTÉS-
SZERELÉS** anyagbeszerzéssel,
garanciával hétvégén és munka-
szüneti napokon is. Tel.: 06(1)280-
3262, 06(20)595-4147

**VILLANYSZERELÉS, GYORS-
SZOLGÁLAT**, bojlerjavítás kiszállá-
si díj nélkül. Tel.: 06(20)9393-799

VÍZÓRASZERELÉS, egyéb vízveze-
ték-szerelés. Tel.: 06(1)251-4912

DAJKA, gyermekfelügyelő, gyógy-
pedagógiai asszisztens képzés.
Kasza Képző. Tel.: 06(1)276-5918,
Ny. 01006404

**TÉVÉJAVÍTÁST AZONNAL,
GARANCIÁVAL!** Orion, Videoton,
ITT-Nokia, Nordmende, Grundig,
Vestel, Panasonic, Samsung,
Schneider. Tel.: 06(20)531-7638

AKCIÓ! Gázüzemű fűtőkészü-
lékek felülvizsgálata, tisztítása,
javítása kiszállási költséggel
együtt bruttó: 6600,- Ft. Telefon:
06(1)212-2949, www.vasuta.hu.
Életet ment!

TÉVÉJAVÍTÁS 1 napon belül,
helyszínen, garanciával! Telefon:
06(20)542-35-23

ARANY, ezüst, régiség felvásárlás
készpénzért. Arany: 5200 Ft-tól
9500 Ft-ig/g. Ezüst: 130 Ft-tól
(szin)/g. Teljes hagyaték is érdekel.
Üzleteink: Teréz krt. 34., Teréz krt.
47. Tel.: 06(1)951-4421

**ZÁRLAKATOS! GYORSSZOLGÁ-
LAT!** Zárnyitás, zárszerelés, bető-
részbiztos hevederzár-szerelés, ajtó-,

ablakrácsok, lakatosmunkák, galéria-
készítés! Tel.: 06(30)299-1211

ÚJRA MEGNYÍLT! A Ligetváros
irodaházban, a Damjanich utcában
bérletre kínálunk egy felszerelt
tárgyalót, színvonalas irodákat,
üzlethelyiségeket és raktárakat.
Érdeklődni: 06(30)947-2809

VILLANYSZERELÉS! Volt ELMŰ-s
javít, felújít lakásvillanyt, bojler-
villamosságot, villanyfűtéseket,
csengőt stb. Tel.: 06(70)259-
0089; 06(1)337-0338

GÁZKÉSZÜLÉKJAVÍTÓ! HÉRA
gázégők, konvektorok, tűzhelyek,
FÉG vízmelegítők javítása, kar-
bantartása. Tel.: 06(1)220-9765,
06(20)432-5598, Bán László

LAKÓKÖZÖSSÉGE SZÁMÁRA
kedvező áron megbízható és teljes
körű közös képviseletet és tár-
sasházkezelést vállal: ERVA Zrt.:
06(1)343-0914/138,
www.ervainfo.hu

FESTÉS, MÁZOLÁS, TAPÉTÁZÁS
megbízható szakemberekkel,
garanciával, kisebb asztalos-
munkák. Nyugdíjasoknak 10%
kedvezmény. Tel.: 06(1)352-0188,
06(30)906-8696

ŐSZI AKCIÓ! Műanyag nyílás
zárók megfizethető, reális áron
a gyártótól! Teljes körű árnyé-
kolástechnika, például: redőny,
reluxa, rovarháló: 20-40%-os
kedvezmény. Rövid határidő. Tel.:
06(70)242-0464, 06(20)381-4553

REDŐNY, reluxa, szalagfüggöny,
szűnyogháló, napellenző szere-
lése, javítása garanciával. Tel.:

06(1)261-3380, 06(30)973-4378,
06(20)424-2618

KÖNYVELÉS A KELETINÉL

ADÓ-CHIP Kft.
1076 Budapest,
Thököly út 2. 5.em.

Cégünk felelősségbiztosítással,
30 év tapasztalattal vállalja
egyéni és társas cégek,
szervezetek gazdasági
ügyeinek intézését,
könyvelését.
További információk:
1 343-2651
www.adochip.hu

**VÍZSZERELÉS, CSAPOK, SZIFO-
NOK**, WC-csészék, WC-tartályok cse-
réje, javítása. Mosó-, mosogatógé-
pek bekötése. Tel.: 06(30)447-3603

GYÓGYPEDIKÚRT manikűrt vállá-
lok. Hívásra házhoz megyek. Tel.:
06(30)2429507, 06(20)381-4553

NELLY PEDIKÚR 20 éves gyakor-
lattal vár, Király u.70-ben. Őszi
akció ára: 1900 Ft. Házhoz is
megyek! Tel.: 06(20)938-9031

FÜRDŐSZOBÁK, konyhák felújítá-
sa, átalakítása! Csepmeburkolás,
kőművesmunkák, vízszelérés!
Vízóraszerelés ügyintézésel!
06(20)961-6153

Egyéb

ANTIKVÁRIUMUNK készpénzért
vásárol könyveket, teljes könyv-

tárakat, vitrintárgyakat, régi
képeslapokat, valamint DVD-t,
hanglemezt. Tel.: 06(1)332-0243,
06(20)922-0001

BÉLYEGGYŰJTEMÉNYEKET, pa-
pír- és fémpénzeket, képeslapokat,
régí iratokat, porcelánt, egyéb
régiségeket vásárolunk.
VI., Andrássy út 16. H-P: 10-17.
Tel.: 06(1)266-4154

VII. KERÜLET KEDVENC antik-
váriuma, olcsó árak: Hársfa u. 18.
H-P: 12-18. Tel.: 06(20)517-4825

FIATAL ÉRTELMISÉGI pár nyugdí-
jas hölgygel vagy úrral életjáradéki
szerződést kötne. Tel.: 06(70)947-
6435

**VII. KERÜLETI ANTIKVÁ-
RIUMUNK** vásárol könyvet,
papírrégiséget, fotókat, kitűn-
tetést, katonai ruházatot. Bp.,
Hársfa u. 18. Tel.: 06(20)517-
4825. Ingyen kiszállítás! E-mail:
harsfaantikvarium@gmail.com,
Facebook: Hársfa Antikvárium

Egészség

FOGSORJAVÍTÁS, -KÉSZÍTÉS,
alábélelés. Gyorsan, precízen.
Rászorultaknak házánál is. Vécsei
Julianna. Tel.: 06(20)230-3547,
06(1)789-2859

Oktatás

ANGOL, OROSZ, MAGYAR
nyelvtan és irodalom tanítás, kor-
repetálás fiatal tanárnőtől. Tel.:
06(20)968-3169

Pályázati felhívás

Budapest Főváros Önkormányzatának Gazdasági Bizottsága – a Fővá-
rosi Közgyűlés Egészségpolitikai és Szociális Bizottságának 140/2011.
(08.29.) sz. határozatában foglalt javaslata alapján, a Gazdasági Bizottság
a 430/2011. (08.29.) sz. döntése szerint – a Fővárosi Önkormányzat tulaj-
donában lévő önkormányzati lakások bérletéről, a lakberek mértékéről,
valamint a Fővárosi Önkormányzatot megillető bérlo-kiválasztási jogok
hasznosításának szabályairól szóló 29/2006. (VI. 12.) Főv. Kgy. rend. 9.
§. (1) és (2) bek. alapján a pályázati felhívás 1. sz. mellékletében felsorolt
lakások piaci alapon történő bérbeadására pályázatot ír ki.

A pályázható lakások listája megtalálható a www.budapest.hu weboldalon.
További tájékoztatásért a Főpolgármesteri Hivatal Ügyfélszolgálati Irodá-
jához (Budapest V. Bárczy István u. 1-3. fordulhatnak, a pályázati kiírás
letölthető a www.erzsebetvaros.hu oldalról is.

**Erzsébetváros Önkormányzatának kéthetente megjelenő
ingyenes lapja**

Főszerkesztő: Bolyáki Attila
Szerkesztő: Török Emese
Sajtóreferensek: Seres Edit, Hajdu Kitti
Tördelő: Szalay Gábor
Olvasószerkesztő: Dr. Szilvási Csaba
Korrektor: Gábris Zsuzsanna
Fotó: Acsai Miklós, Deák Szabolcs, Varga Imre

Cím: 1077 Budapest, Wesselényi utca 17.
Telefon: 462-0793
Fax: 462-0795
E-mail: erzsebetvarosujags@gmail.com

Nyomda: Pharma Press Nyomdaipari Kft. 1037 Budapest, Vörösvári út 119-121.

Kiadja: Erzsébetvárosi Média Nonprofit Kft.
Ügyvezető: Gutján Róbert
1077 Budapest, Wesselényi utca 17.
Megjelenik 40 ezer példányban
ISSN 2062-5812
Online ISSN 2062-5898

Az újság munkálataiban közreműködtek:

Szerzők: Bóka B. László, Milojev Zsanett, Muchicka László
Hirdetésfelvétel hétfőtől csütörtökig 13:00-15:00: Szalay Adrienn
e-mail: a.szalay@erzsebetvarostelevizio.hu
Az újságban található adatok, fényképek, egyéb tartalmak szerzői jogvédelem
alatt állnak.

Trófea Grill Étterem
1061 Budapest,
Király utca 30-32.



3 percre
a Deák tértől

Asztalfoglalás:

061 878 0522, 0620 999 8797

trofea.kiraly@gmail.com, www.trofeagrill.eu/kiraly

Hétfő-Péntek 12:00-17:00: **3.499 Ft/fő**
Hétfő-Csütörtök 17:30-24:00: **4.999 Ft/fő**
Péntek vacsoraidőben 17:30-24:00, szombaton, vasárnap
és ünnepnapokon 11:30-24:00: **5.499 Ft/fő**

Gyermekek kedvezmény:

Pénteken vacsoraidőben, szombaton, vasárnap
és ünnepnapokon 12 éves korig ingyenes!

Esti Akció:

Minden nap 21.00 órától **1000 Ft/fő** kedvezmény*

Áraink a következő italok korlátlan fogyasztását is magukban foglalják:
pezsgő, sör, bor, üdítők, ásványvizek, kávé, cappuccino.

* a kedvezmények nem összevonhatók

HÁZHOZZÁLLÍTÁS

Díjtalan házhozszállítás
az V., VI., VII. kerületekben
és az I., II., VIII., IX. kerületek
egyes részein!

Minden 11. rendelés ajándék!*

Minimum rendelési érték
990,- Ft

Ételrendelés:

061 878 0505, 0630 878 0505
www.trofeagrill.eu/etelrendeles

* Az ajándék az előző 10 rendelés átlagárában vehető igénybe

10% kedvezményt adunk az újság
felmutatójának az ebéd,
a vacsora és a hétfői árból!





Új üzleteink:

Shana szépségszalon,
V-Cafe

Műsorok és rendezvények:

Ingyenes veterán autókiállítás
november 5-én.

Több mint 80 autócsoda
egy helyen.

Bérbeadó üzletek

20-600 m²-ig

Érdeklődjön:
30/222 8876

P

Ingyenes parkolás az
első órában, majd 100 Ft/óra.

Kedvezményes bérletvásárlás:
20/416 9080

piac • üzletház • iroda
GARAY

www.garaycenter.hu
VII. kerület, Garay tér 20.